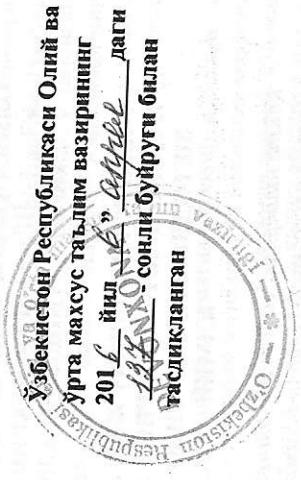


ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ  
ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЛЬИМ ВАЗИРЛИГИ



Рўйхатга олиндил  
№ 1102-64  
2016 йил  
12 науза сонли буйрги билан  
тасдиқланган

“Филология ва тилларни ўқитиш”  
(япон тили)

йўналиши бўйича олий таълим мұассасалари педагог кадрларини  
кайта тайёрлаш ва малакасини ошириш курсининг ўқув дастури

## ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРГА МАХСУС ТАЛЬИМ ВАЗИРЛИГИ

ОЛИЙ ТАЛЬИМ ТИЗИМИ ПЕДАГОГ ВА РАҲБАР КАДРЛАРИНИИ  
ҚАЙТА ТАЙЁРЛАШ ВА УЛАННИГ МАЛКАСИНИ ОНИРИШИНИ  
ТАШКИЛ ЭТИШ БОШ ИЛМИЙ - МЕТОДИК МАРКАЗИ

### ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ МЕТОДИКАЛARIНИИ РИВОЖЛАНТИРИШ РЕСПУБЛИКА ИЛМИЙ-АМАЛИЙ МАРКАЗИ

*Қўйта тайёрлаши ва малака ошириши курсининг ўқуно дастури Олий ва  
ўрта маҳсус, касб-хуҷор таълими ѹйнича ўқуға-услубий  
диорданизмалар фахопитишини Мулоғифқанитириҷуочи кенгашининг  
2016 йил № 66-ФДР/22 дати 26 - сочи 26 -  
таъгурунчаган.*

Тузувчилар:

“Олий таълими” норматив хуқуқий асослари”  
молули: с.ф.д., проф., И.Эргашев, ю.ф.н., доц.,  
В.Томонин, проф., И.Эргашев, ю.ф.н., доц.,  
“Чиңор таълим технологиялари ва педагогик махорат”  
молули: с.ф.д., проф., Н.А.Муслимов, п.ф.н.,  
М.Г.Мирсонева, п.ф.н., доц., М.Усманбекова, А.Исанова.  
“Чиңор жараённида таълим технологияларини ишлаб чиқартириш” модули:  
ахборот-коммуникация кўллаш” модули: ф.м.ф.н., доц.,  
Х.Холимзодев, ф.-м.ф.н., доц., Д.Иргашева, кат. ўқит,  
В.Хамидов. “Амалий хорижий тил” модули: Узбекистондаги  
Британия Кенгашининг етакчи мутахассислари, кат. ўқит,  
У.Гиёсова.

“Тизими таҳлил ва карор кабул килиш асослари”  
молули: с.ф.д., проф., С.Жўраев, ф.ф.д., проф. Р.Самаров,  
п.с.ф.н., Х.М.Алимов.  
Махсус фанлар бўйича: Хорижий эксперт: Сугано Рейко  
(Япония).  
Ишчи гурух: пед.ф.д., проф. Л. Ахмедова, Г.Махкамова,  
ф.ф.д., проф. З.Худайборонова, ф.ф.н., доц.  
Ж.Зиямумхаммадов.

Тақризчилар:

Хорижий эксперт: Ишумура Икуми (Япония).  
М.Курбонова – ЎЗМУ ф.ф.д., проф.

## Кириш

Дастур Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2015 йил 12 июндағи “Олий таълим муассасаларининг раҳбар ва педагог кадрларини қайта тайёрлаш ва малакасини ошириш тизимини янада токомиллаштириш чора-тадбирлари тұрғысыда” ги [П-4732-сон Фармонидаги устувор һұнариштар мазмундан келиб чиккан холда тузылан бўлиб, у замонавий таълаблар асосида қайта тайёрлаш ва малака ошириш жараёнларининг мазмунини токомиллаштириш ҳамда олий таълим муассасалари педагог кадрларининг касбий компетентligини мунгазам ошириб боришни максад килади.

Дастур мазмунни олий таълимнинг норматив-хуқукий асослари ва конунчилик нормалари, ингор таълим технологиялари ва педагогик махорат, таълим жараёнларидаги ахборот-коммуникация технологияларини кўллаш, амалий хорижий тил, тизими таҳлил ва карор кабул килиш асослари, маҳсус фанлар негизида иммий ва амалий талқиқотлар, технологик тарақкӣёт ва ўқув жараёнини ташкил этишининг замонавий услублари бўйича сўнги ютуклар, педагогнинг касбий компетентлиги ва креативиги, глобал Интернет тармоги, мультимедиа тизимлари ва масофадан ўқитиш усувларини ўзлаштириш бўйича янги билим, кўникма ва малакаларини шакллантиришни назарда тулади.

Дастур доирасида берилашган мавзулар таълим соҳаси бўйича педагог кадрларни қайта тайёрлаш ва малакасини ошириш мазмунни, сифати ва уларнинг тайёргарлигига кўйиладиган умумий малака талаблари ва ўқув режаларни асосида шакллантирилган бўлиб, бу оркали олий таълим муассасалари педагог кадрларининг соҳага оид замонавий таълим ва инновация технологиялари, ингор хорижий таъкидлардан самарали фойдаланиш, ахборот-коммуникация технологияларини ўқув жараёнига кенг тагбик этиш, чет тицарини интенсив ўзлаштириш даражасини ошириш хисобига уларнинг касб махоратини, илмий фаолиятини мунтазам юксалтириш, олий таълим муассасаларидаги ўқув-тарбия жараёнларини ташкил этиш ва бошварини тизими таҳлил килиш, шунингдек, педагогик вазиятларда оптимал карорлар кабул килиш билан боғлиқ компетенцияларга эга бўлишлари таъминланади.

Қайта тайёрлаш ва малака ошириш йўналишининг ўзига хос хусусиятлари ҳамда долзарб масалаларидан келиб чиқкан холда дастурла тингловчиларнинг маҳсус фанлар доирасидаги билим, кўникма, малака ҳамда компетенцияларига кўйиладиган талаблар токомиллаштириши мумкин.

Қайта тайёрлаш ва малака ошириш курсининг ўқув дастури куйдаги модуллар мазмунини ўз ичига камраб олади:

Ўқув дастури ўзардкту Конгашининг қарори билан тасдиқта тавсия килинган (2016 йил дати – сочи баённома).

## I. Олий таълимнинг норматив хукукӣ асослари

- 1.1. Ўзбекистон Республикаси Президентининг асарларида жамият ривожи ва таълим-тарбия масалалари.
- 1.2. Таълим-тарбия жараёшларини ташкил этишининг конунчиллик нормалари.

## II. Илгор таълим технологиялари ва педагогик маҳорат

- 2.1. Иновацияон таълим технологиялари ва педагогик компетентлик.
- 2.2. Замонавий таълим ва инновацион технологиялар бўйича илгор хорижий тажрибалар.

## III. Таълим жараёнида ахборот-коммуникацион технологияларни кўллаш

- 3.1. Электрон педагогика ва педагоггинг шахсий, касбий ахборот майдонини лойихалаш.
- 3.2. Хорижий тилларни ўқиттишида ахборот-коммуникация технологиялари.

## IV. Амалий хорижий тил

- 4.1. Амалий хорижий тилин ўрганишининг интенсив усуслари.

## V. Тизимли тахнил ва қарор қабул килиш асослари

- 5.1. Олий таълим жараёнини бошкаршида тизимли тахнил ва қарор қабул килиш технологиялари.
- 5.2. Хорижий тилларни ўқиттиша тизимли ва стилистик тахнилларни кўлаш.

## VI. Махсус фанлар

- 6.1. Шарқ филологиясининг долзарб назарий ва амалий масалалари.
- 6.2. Маданиятларо мулоқот назариясининг лингвистик асослари.
- 6.3. Таржима методологияси ва стратегияси.

## VII. Педагогик амалиёт

### VIII. Малакавий атtestация

## Курснинг максади ва вазифалари

Олий таълим муасасалари педагог кадрларни кайта тайёрлаш ва малакасини ошириш курсининг максади педагог кадрларнинг ўқувтарбияй жараёшларни юксак илмий-методик дарражада таъминлаштири учун зарур бўладиган касбий билим, кўникма ва малакаларни мунгагам янгилаш, малака талаблари, ўқув режса ва дастурлари асосида уларнинг касбий компетентлиги ва педагогик маҳсуратини доимий ривожланишини таъминлашдан иборат.

## Курснинг вазифаларига кўйидагилар киради:

- «Филология ва тилларни ўқиттиш» (япон тили) йўналишида педагог кадрларнинг касбий билим, кўникма, малакаларни узулуқиз янгилаш ва ривожлантириш;
- замонавий талабларга мос холда олий таълимнинг сифатини таъминлаш учун зарур бўлган педагогларнинг касбий компетентлик дарражасини ошириш;
- педагог кадрлар томонидан замонавий ахборот-коммуникация технологиялари ва хорижий тилларни самарали ўзлаштирилишини таъминлаш;
- Махсус фанлар соҳасидаги ўқиттишининг инновацион технологиялари ва илгор хорижий тажрибаларни ўзлаштириш;
- «Филология ва тилларни ўқиттиш» (япон тили) йўналишида ўқув жараёнини фан ва ишлаб чиқариш билан самарали интеграциясини таъминлашга каратиган фаолиятни ташкил этиш.

## Курс яқунида тингловчиларнинг билим, кўникма ва малакалари хамда компетентлигига кўйиладиган газаблар:

- “Олий таълимнинг норматив хукукӣ асослари”, “Илгор таълим технологиялари ва педагогик маҳорат”, “Гаътилим жараёнида ахборот-коммуникация технологияларини кўллаш”, “Амалий хорижий тип”, “Тизумли тахнил ва қарор қабул килиш асослари” модуллари бўйича тингловчиларнинг билим, кўникма ва малакаларига кўйиладиган талабалар тегишли таълим соҳаси бўйича педагог кадрларни кайта тайёрлаш ва малакасини ошириш мазмунуни, сифати ва уларнинг тайёргарлиги хамда компетентлигига кўйиладиган умумий малака талаблари билан белgilanadi.
- Махсус фанлар бўйича тингловчилар куйидаги янги билим, кўникма, малака хамда компетенцияларга эга бўлишлари талаб этилади:

## Тингловчи:

- тилларни умумевропа стандартлари талабларини;
- чет тилини ўқиттишининг наазарий асосларини;
- тилни коммуникатив ёндашув асосида ўргатишини;
- дарсни режкалаштиришини;
- таъимини турили нутк кўникмапарини ривожлантиришга йўнагтишини;
- чет тили таълимнида баҳолаш ва унинг мезон ва меъбрларини;
- чет тили таълимнида баҳолаш турларини ширинлик кўллашни;
- баҳолашда лингвистик ва маданиятларро компетенцияларни хисобга олиш тамоийларини,
- чет тили таълимнида баҳолаш мезонларини билишини керак.

**Тингловчи:**

- ўз касбий фаолияти соҳасида олий таълимнинг баҳолашга оид мебърий-хуқуқий хужжатлари асосида иш юргитиш;
- баҳолашга керагатилган назорат ишларини ишлаб чиқишига оид муаммаларни таҳлил килиши;
- баҳолашга оид мебърий-хуқуқий хужжатларни амалиётда кўллаш *кўниқмаларига* эта булиши лозим.

**Тингловчи:**

- тил ва нутқ материаларини танлаш тамойиллари, аутентик манбалар билан ишлаш;
- дарсларнинг технологик мажмуаси (универсал модель, технологик картас, иловалар)ни яратиш;
- тил ўқитиш методикаси бўйича тўпланган маълумотларни амала кўллай олиш;
- таълим олувчиликарнинг билиш кобилиятларини баҳолай олиш;
- ўқув жараёнини режалаштириш, баҳолаш, фидбек механизmlарини амалга ошириш;
- мустакип таълим турлари бўйича вазифа бериш;
- талабаларнинг ўз-зини баҳолашга карағитган портфолиони ишлаб чиқиши *машакаларига* эта булиши зарур.

**Тингловчи:**

- баҳолашга оид таълимнинг мөъбёрий-хуқукий хужжатларини кўллашда ижтимоий ўзаро тасъир кўрсатиш;
- баҳолашга оид мөъбёрий-хуқукий хужжатлар асосида ўқув жараёнини ташкил этиш;
- баҳолашга оид мөъбёрий-хуқукий хужжатлар асосида таълим ва тарбия жараёнини бошкариш;
- ўзаро дарсларни кузатиш ва тажриба алмаши;
- таълим жараённида тадқиқот усувларидан фойдаланиш;
- талабалар билимини баҳолашга карағитган турли назорат ишларига хуносалар бериш;
- чет тили таълимida баҳолашга оид карорлар кабул килиш *компетенциаларига эга бўлшини зарур.*

З-иловаси билан тасдиқланган давлат намунасидаги маълака атtestати берилади.

- “Филология ва тилларни ўқитиш” (япон тили) йўналиши бўйича кайта тайёрлаш ва маълака ошириш курсининг ўқув модуллари ва уларнинг мазмуни

**I. Олий таълимнинг норматив хуқукий асослари****1.1. Ўзбекистон Республикаси Президентининг асарларида жамият ривожи ва тальим-тарбия масалалари.**

Инсон онг ва тафakkурининг янгилиниши жамият ривожланишининг мухим омили сифатида. Глобаллашув ва ижтимоий-мавзаний хайтдаги ўзтаришлар тенденцияси ва истиқболлари. Ўзбекистон Республикаси Президентининг “Озод ва обод Ватан эркин ва фаровон хаёт пировард максадимиз”, “Оксак маънавият – ёнгимас куч, “ўзбекистон мустакилликка эришиш остонасида”, “Мамлакатни мөдернизация килиш ва иктисолидётимизни баркарор ривожлантириш йўлида”, “Ватанимизнинг босқичма-боқич ва баркарор ривожланниши таъминлаш – бизнинг олий максадимиз”, “Демократик ислоҳотларни янада чукурлаштириш ва фуқаролик жамиятини шакллантириш – мамлакатимиз таракқиётининг асосий мезонидир”, “Она юртимиз баҳти икболи ва буюқ келажаги йўлида хизмат килиш – энг олий саодатдир” ва бошқа асарларида жамият ривожи ва тальим-тарбия масалаларининг ёртилиши.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг Ўзбекистонни ижтимоий-

иқтисодий ривожлантиришнинг устувор йўналишларига бағишланган

мавзузларида тайлар тайёрлаш тизимини модернизациялаш

билин боғлиқ вазифаларнинг белтиланиши.

**1.2. Тальим-тарбия жараёнларини ташкил этишининг конунчилик нормалари.**

Норматив-хуқукий хужжатлар тушунчаси ва турлари. Норматив-хуқукий хужжатларни ишлаб чиқиши ва амалга киритиш тартиби. Ўзбекистон Республикасининг Конституцияси. “Таълим тўгрисида”ги Конун. Кадрлар тайёрлаш милиций дастурни. Кадрлар тайёрлаш миллий дастурининг босқичлари ва асосий йўналишлари.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2011 йил 20 майдаги “Олий таълим мұассасаларининг моддий-техника базасини мұстахкамлаш ва юкори маълакали мұтхасислар тайёрлаш сифатини тубдан яхшилаш чора-тадиблари тўгрисида”ги ПК-1533-сон Карори, 2012 йил 24 июндаи “Олий маълакали илмий ва илмий-педагог кадрлар тайёрлаш ва аттестациядан ўтказиш тизимини янада тақомиллаштириш тўгрисида”ги ПФ-4456-сон Фармони, 2015 йил 12 июндаи “Олий таълим мұассасаларининг рахбер ва педагог кадрларини кайта тайёрлаш ва маълакасини ошириш тизимини янада

**Курс хажми**

Кайта тайёрлаш ва маълака ошириш курси 288 соатни ташкил этади. Ўқув юқнамаси хадфасига 36 соат этиб белгиланган. Кайта тайёрлаш ва маълака ошириш йўналиши бўйича таълим дастурларини тўлиқ ўзлаштирган ва Аттестациядан мұваффакиятли ўтган курс тингловчиларига Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2015 йил 12 июндаи ГФ-4732-сон Фармони

такомиллаштириш чора-тадбирлари түгрисида"ги ПФ-4732-сон фармони ва бошкалар.

Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг 1998 йил 5 январдаги "узулкусиз таълим тизими учун давлат таълим стандартларини ишлаб чикиш ва жорий этиш түгрисида"ти 5-сон Карори, 1998 йил 5 январдаги "узулкусиз таълим тизими учун давлат таълим стандартларини ишлаб чикиш ва ўкув адабиётлари билан тавминлашни такомиллаштириш түгрисида"ги 4-сон Карори, 2001 йил 16 авгуустдаги "Олий таълимни давлат таълим стандартларини тасдиқлаш түгрисида"ти 343-сон Карори, 2006 йил 10 февралдаги "Олий таълим муассасасига педагогларни таълов асосида ишга кабул килиш тартиби түгрисида"ти Низомни тасдиқлаш хусусидаги 20-сон Карори, 2012 йил 26 сентябрдаги "Олий таълим муассасалари педагог кадрларини кайта тайёрлаш ва уларнинг малакасини ошириш тизимини янада таъкомиллаштириш чора-тадбирлари түгрисида"ги 278-сонни Карори, 2015 йил 10 январдаги "Олий таълимни давлат таълим стандартларини тасдиқлаш түгрисида" 2001 йил 16 авгуустдаги 343-сон карорига ўзгартириш ва ќўшимчалар киритиш хакида"ти 3-сон Карори, 2015 йил 20 авгуустдаги "Олий таълим муассасаларининг раҳбар ва педагог кадрларини кайта тайёрлаш ва уларнинг малакасини оширишни ташкил этиш чора-тадбирлари түгрисида"ти 242-сон карори ва бошкапар.

Давлат таълим стандартлари, ўкув режалари ва фан дастурлари тушунчаси ва уларга кўйилдиган таъбалар. "Олий таълим муассасалари таъбалар билимини назорат килиш ва баҳолашниңг рейтингнинг тизими түгрисида"ги Низом. "ўзбекистон Республикаси олий таълим муассасалари таъбаларининг малакавий амалиёти түгрисида" ги Низом. "ўзбекистон Республикаси олий таълим муассасалари битирувчиларининг яхуний давлат аттестацияси түгрисида"ги Низом. Олий таълим муассасаларида мустақил таълимни ташкил этиш тартиби түгрисида"ги Низом. "Магистратуру түгрисида"ти Низом. "Очиқ лекцияларни ташкил этиш ва ўтказиш тартиби түгрисида"ти Низом ва бошка мебърий хуҗжатлар.

## **II. Илор таълим технологиялари ва педагогик маҳорат**

### **2.1. Инновацион таълим технологиялари ва педагогик компетентлик.**

Олий таълим тизимини модернизациялашниң устувор ўйналишлари, инновацион таълим технологияларининг маҳорати, инновацион таълим технологияларини жараёнларни таснифи, конуннятлари, тамойиллари ва мезонлари. Таълим-тарбия жараёнини технологиялаштириш асослари.

Олий таълим муассасаларнida ўкув жараёнини ташкил этишининг инновацион шакл, метод ва воситалари. Шахста йўналтирилган таълим технологияларининг мазмуни, йўналишлари. Таълим олувчиарнинг билиш фаолитини ошириш ва инновацион таълимни ташкил этиш асосидаги инновацион таълим

технологиялари: амалий ўйинлар, муаммоли ўқитиши, интерфаол таълим, модули-кредит тизими, blended learning (аралаш ўқитиши), case study (кејс стади), масофали ўқитиши, маҳорат дарслари, вебинар технологиялари, ассесмент методларидан ўқув-тарбия жараённада фойдаланиш. Ўқув лойикларини ишлаб чикиш, портфолиolarни шакслантариш ва амалиёти таъбик этиши.

Педагог касбий компетентлигининг тузилиши ва мазмунни. Педагогнинг психологияк, методик, информацион, креатив, инновацион компетентлиги мазмун-моҳияти. Педагогик маҳорат асослари ва таркибий кисмлари. Ўқитувчининг коммуникатив компетентлиги, педагогик жараёнда мулоқот услугубларини тўғри ташлаш ва улардан самарали фойдаланиш. Педагогик деонтология. Нутк техникаси ва маданияти. Аудиторияда шахслараро муносабатларни самарали ташкил этиш ва гурухни оптимал бошкариш. Педагогик низоларни самарали ҳал этиш ўйларни. Замонавий педагог имиджи хамда ўқитувчининг ўз-ўзини касбий ва шахсий тақомиллаштириб бориши.

Креативлик-педагогик ижодкорликнинг асоси сифатида. Олий таълим педагог кадрларининг креатив потенциали тушунчаси ва моҳияти. Педагогларда креатив компетентликини шакслантаришнинг зарурӣ шартшароитлари, моделлари. Касбий фаолиятда позитив-фаол мотивация ва педагог кадрларининг креатив потенциалини баҳолаш мезонлари. Таълимни ахборотлаштириш шартлида педагог кадрлар креатив имкониятларини баҳолаш мезони.

### **2.3. Хорижий типларни ўқитишида инновацион технологиялар бўйича илор хорижий тажриблар.**

Хорижий тип бўйича ўқув жараёнини ташкил этишида инновацион технологиялар ва унинг сифатини таъминлаш борасида илор хорижий тажриблар, турли ёндашувлар. Хорижий тибли ўқитиши бўйича инновацион технологиялар соҳасидаги илор хорижий тажриблар: модули-кредит тизими, blended learning (аралаш ўқитиши), case study (кејс стади), масофали ўқитиши, маҳорат дарслари, вебинар, эвристик методлар ва бошк. Хорижий тип таълимда тыоторлик, супервизорлик ва модераторлик фаболияти. Педагогик фасилитация- хорижий тип таълимда натижавийликни таъминлашдаги муҳим омил сифатида. Хорижий тип бўйича таъбалар билимни баҳолашниңг ассисмент технологияларни.

## **III. Таълим жараённида ахборот-коммуникация технологияларини кўллаш**

### **3.1. Электрон педагогика асослари ва педагогнинг шахсий, касбий ахборот майдонини лойихалаш.**

Педагогик жараёнда ахборот-коммуникация ва интарактив технологияларида фойдаланиш. Таълимий Интернет ресурслари ва улардан ўқув жараённада фойдаланиш. Интернет тармогининг асосий хизматлари.

Ziyounei.uz ва бошқа таълим порталлари ресурслари билан ишлаш. Интернет тармогида педагогларниң, талабаларниң электрон мулокот муҳитида жамоа бўйли ишлаш шакллари. Блог, форум ва тематик чатларни ташкил этиш усуслари. Педагогларниң гармоқлаги хамкориги.

Педагогнинг шахсий, кассий ахборот майдонини ташкил этиши. Электрон портфолио тушунчаси, таркиб, мазмунни ва имкониятлари. Ахборот технологиялари воситасида педагогнинг электрон портфолиосини шакллантириши. Электрон ахборот-таълим муҳитида педагогик жараёнинн лойихалаштириши. Moodle дастури асосида ўкув ресурсларини яратиш.

Педагогик фаолиятда амалий дастурий воситалардан фойдаланиш, виртуал лаборатория машгулотларини яратиш усуслари. Офис дастурларидан электрон ўкув-методик материалларини яратиш усуслари (Microsoft Word, Excel, Power Point ва б.). Web 2.0/3.0 технологиялари ва уларнинг ёрдамида электрон дидактик материалларни яратиш ва ўкув-тарбия жараёнида кўллаш.

Педагогик фаолиятда амалий дастурий воситалар химоясини таъминлаш. Аутентификациялаш ёрдамида химоялаш. Химоялаш воситалари.

### 3.2. Хорижий тилларни ўқитишда ахборот-коммуникация технологиялари.

Хорижий тилларни ўқитишда ахборот технологияларининг ўрни ва имкониятлари. Хорижий тилларни кўлганниладиган ахборот технологиялари, техник ва дастурий воситалар. Хорижий тилларни ўқитишда мультимедиа ва мультимедиа компонентлари. Хорижий тилларни ўқитишда мультимедиали ахборот имкониятлари. Хорижий тилларни ўқитишда мультимедиали электрон нашрлар (ўкув фильмилари, электрон дарслиткар В.Х.). Электрон таълим ресурслари хакида тушунча. Муалифлик дастурий таъминотларидан фойдаланган холда электрон таълим ресурсларини яратиш. Хорижий тилларни ўқитиш бўйича электрон ўкув курсларини лойихалаштириш. Билимни баҳолаш тизимлари. Файлларни саклаш усуслари. Хорижий тилларни ўқитишда таълимда интернет технологиялари. Хорижий тилларни ўқитишда масофавий таълим технологиялари. Хорижий тилларни ўқитишда масофавий ўқитиш технологиялари ва ташкил килиш усуслари. Видео конференция. Оммавий on-line очик курслар (Coursera, edX, Khan Academy, MIT Open Course Ware).

## IV. Амалий хорижий тил

### 4.1. Амалий хорижий тилни ўрганишининг интенсив усувлари.

Хорижий тилни ўқитиш ва ўрганишдаги ислоҳотлар. Тип бўйича Европа стандарти ва унинг талкини. Тип алока (коммуникация) воситаси сифатида ва тилга оид билим ва кўнинкамаларни шакллантириш усуслари. Тилни ўрганишда муваффакиятга эришиш шарт-шароитлари: касбий интерактив мулокот муҳити, мулокот клубларини ташкил этиши, ўзининг тил кўнинкамалари даражасини баҳолаш ва бошк. Хорижий тилни ўрганишда

грамматиканинг ахамияти (грамматика ва лексика-В1-В2 оралигига). Тип ўрганишда ўқитувчи ва ўрганувчиларни роли. Тип ўрганиш учун зарур ўкув-аудио, методик ва онлайн ресурслар. Типи ўрганилаётган мамлакат маданийтини билининг ахамияти. Маданийтаро мулокот компетенсияси (ўзбек ва хорижий тилда сўзлашувчи халиқтар маданиятни, урф-одатлари, анъаналари хакида чет тилида гапири олиши).

Мулокот мавзулари: кундаклик хайта оид (шахсий мазмумот, оила хакида маълумот, бўш вакти ўқизиш ва хоказо) ижтимоий хайта дойир, таълимига касбга йўналтирилган мавзулар.

Мутахассисликка оид матнларни ўқиши, уларни тушуна олиш, оғзаки баён эта олиш, ўз фани бўйича ўкув жараёнини ташкил этишда соҳага оид хорижий тилдаги атамалардан фойдаланиш.

### V. Тизимли таҳлил ва карор кабул килиш асослари

#### 5.1. Олий таълим жараёнини бошқаришида тизими таҳлил ва карор кабул килиш технологиялари.

Тизимли таҳлил тушунчasi. Тизим ва тизимлар назарияси. Тизими методология ва тизими ёнлашув. Тизимлар класификацияси. Тизим структураси. Тизимли таҳлилнинг максади ва вазифалари. Тизими таҳлилдан педагогик фаолиятда фойдаланиш техникиаси. Педагогик тизим ва унинг тузулиши. Педагогик вазиятларни тизими таҳлилини амалга ошириши. Тизимли таҳлилни амалга ошириш моделллари. Тизими боскичлари. Тизимли таҳлилни амалга ошириш методлари. Тизимли таҳлил натижаларини манба шаклига келтириш технологияси.

Карор тушунчasi ва унинг асосий вазифалари. Карор турлари ва уни кабул килиш усуслари. Карорларни тайёрлашга кўйиладиган талаблар. Карор вариантларини тайёрлаш технологияси. Карор кабул килиш жараёни ва пеягот шахси. Карорларни кабул килиш жараёнига таъсир кўрсатувчи асосий омиллар. Педагогик жараёни бошқаришида карорлар (тезкор, тактик ва б.).

Карор натижаларини баҳолаш мезонлари. Карор кабул килинган карорлар ижросини таъминлаш механизми.

#### 5.2. Хорижий тилларни ўқитишда тизими таҳлил ва стилистик таҳлилларни кўллаш.

Хорижий тилларни ўқитишда тизими ва стилистик таҳлил хакидаги асосий тушунч ва тамойиллар. Хорижий тилларни ўқитишда стилистик тизимнинг хусусияти ва гузилмаси. Хорижий тилларни ўқитишда тизими ва стилистик таҳлиллар методологияси. Хорижий тилларни ўқитишда тизими ва стилистик таҳлилларнинг йўнайишлари. Хорижий тилларни ўқитишда тизими ва стилистик таҳлиллар методологияси. Хорижий тилларни ўқитишда тизими ва стилистик таҳлиллар методологияси. Хорижий тилларни ўқитишда тизими ва стилистик таҳлиллар методологияси.

ёндашув. Хорижий тилларни ўқитишида аналитик талккотлар асосида ёндашув. Хорижий тилларни ўқитишида аналитик талккотларни ташкил этиш. Хорижий тилларни ўқитишида аналитик методлар ёрдамида карорлар касбул килиш. Хорижий тилларни ўқитишида тизимли ва стилистик таҳтилда мидкорий ва сифат ёндашуви. Педагогик вазиятларда карор кабул килиш усууллари. Хорижий тилларни ўқитишида талабалар индивидуал-психологик хамда креатив ривожланиши даражаларининг тизимли ва стилистик таҳтилни.

## VI. Махсус фанлар

### 6.1. Шарқ филологиясининг долзарб назарий ва амалий масалалари.

Шарқ филологиясининг тарихий иллизлари. Ўтмишида шарқ тилларни яратиган лугат ва грамматикалар. Шарқ тишишнослиги мактаблари. Япония тишишнослиги мактаблари ва уларнинг ўзига хос хусусиятлари. Ҳозирги замон шарқшунослигита шарқ тилларини, хусусан япон тилини ўрганиш масаласи. Шарқ тилларини фонетик, лексик-семантич ва грамматик жиҳаддан ўрганиши масалалари. Ўзек шарқшунослиги ва унинг олдида турган вазифалар. Ўзек японшунослиги

Дунёнинг япон тилини ўқитадиган олий таълим муассасалари тажрибалари. Японияда тил сийёати хамда хорижий тилларни ўқитиш услугибияти. Фарб ва Шарқ тил ўқитиш конуниятлари. Гарбда тил ўқитиш амалиёти. Шарқ мамлакатларидан тил ўқитиш амалиёти. Японияда тил ўқитишининг ўзига хос жиҳатлари.

### 6.2. Маданиятларро мулоқот назарисининг лингвистик асослари.

Маданиятларро мулоқот назарисининг юзага келиши: сабаб ва омиллар. Эдвард Холл назарияси. Юкори ва куйи контекстли маданиятлар. Маданиятларро мулоқот муаммолари ва уларнинг ечими. Тил, маданият ва коммуникация: ўзаро муносабат масалалари. Маданий caratterlik ва адаптация масаласи хамда тизими. Аслият ва таржимада тилларро ва маданиятларро ўзаро тасир. Мулокотга ёрдам берувчи омиллар ва түсиклар. Тури маданият вакиллари мулоқотидаги кийинчиликлар. Тил ва маданиятнинг ўзаро муносабати. Инсон оннида акс этган дунёнинг тилда ифодаланиши. Япон дунёси лисоний манзараси. Тилнинг шашк шакланишига тасири.

### 6.3. Таржима методологияси ва стратегияси.

Таржимашуносликнинг долзарб масалалари. Таржимани моделларни шуммомлари. Сигутав модел. Семантик модел. Трансформацион модел. Отто Каденинг уч боскичли таржима назарияси. Таржима стратегияси ва амаллари. Таржима турлари. Оғзаки ва ёзма таржимада кўлланиладиган асосий усууллари. Трансформация. Деформация. Транснспитерация. Генерализация. Таржимани амалга ошириш боскичлари. Матн турни таржима жараёнининг асосий омили ва мезони сифатида. Матн

таснифи масалалари. Таржима методини танлаш ва асослаш. Таржима матнининг структур-типологик аспектлари. Илмий-техник матнлар, расмий-иш, публицистик, сўзлашув усуబидаги матнлар ва бадий матнлар таржимаси ва унинг хусусиятлари. Услубий хатолар. Муаллиф усууби ва баён турлари.

## VII. Педагогик амалиёт

Кайта тайёрлаш ва мағлака ошириш курсларидан педагогик амалиёт очик маърузалар ва амалий машгулотлар ўтизиши, ўтилган дарсларнинг муҳокама килиниши ва танқидий таҳтил этилишига асосланган холда амалга оширилади.

Педагогик амалиёт кайта тайёрлаш ва малака ошириш йўналишлари ва мутахассисликларининг ўзига хослигидан келиб чиккан холда олий таълим муассасаларининг тегиши профиль кафедраларida ташкил этилади.

### Амалий машгулотларни ташкил этиши бўйича кўрсатма ва тавсиялар.

Амалий машгулотларда тингловчилар ўкув модуллари доирарасидаги ижодий топшириклар, кейслар, ўкув лойиҳалари, технологик жараёнлар билан боғигик вазияти масалалар асосида амалий ишларни бажарадигар.

Амалий машгулотлар замонавий таълим услублари ва инновацион технологияларга асосланган холда ўтизишида. Бундан ташкири, мустакил холда ўкув ва илмий адабиётлардан, электрон ресурслардан, таркмати материаллардан фойдаланиш тавсия этилади.

### Мустакил таълимни ташкил этишининг шакли ва мазмумни.

Мустакил таълим тегишли ўкув модули бўйича ишлаб чиқилган топшириклар асосида ташкил этилади ва унинг натижасида тингловчилар битибув ишинни тайёрлайди.

Битириув иши талаблари доирарасида хар бир тингловчи ўзи дарс берастган фани бўйича электрон ўкув модулларининг тақдимотини тайёрлайди.

Электрон ўкув модулларининг тақдимоти куидаги таркибий кисмлардан иборат бўлади:

- кейслар банки;
- мавзулар бўйича тақдимотлар;
- бошка материаллар (фани ўзлаштиришга ёрдам берувчи кўшчимча глоссарий, тест, кроссворд ва бошк.)

Электрон ўкув модулларини таҳбормашда куйидагиларга алоҳида эътибор берилади:

- тавсия килинган адабиётларни ўрганиш ва таҳлил этиши;
- соҳа тараккётининг устивор йўналишлари ва вазифаларини ёритиши;
- мутахассислик фанларидаги инновациялардан хамда илғор хорижий таҳрибалардан фойдаланиш.

7. Шунингдек, мустакил таълим жараёнида тингловчи касбий фаолияти натижаларини ва талабалар учун яратиган ўқув-методик ресурсларни “Электрон потрфолио” тизимиға киритиб бориши лозим.
8. Модулларни ўқигити жараённида ишлаб чиқилган ўқув-методик материаллар, тегишли соҳа бўйича илмий журналлар, Интернет ресурслари, мультимедиа маҳсулотлари ва бошқа электрон ва когоз вариантдаги манбаудардан фойдаланингди.

#### **Дастурнинг ахборот-методик тъзминоти**

Модулларни ўқигити жараённида ишлаб чиқилган ўқув-методик материаллар, тегишли соҳа бўйича илмий журналлар, Интернет ресурслари, мультимедиа маҳсулотлари ва бошқа электрон ва когоз вариантдаги манбаудардан фойдаланингди.

#### **Адабиётлар Республикаси Президентининг асарлари**

- I. Ўзбекистон Республикаси Президентининг асарлари
- И.А.Каримов. Озод ва обод. Ватан эркин ва фаровон ҳайт пировард мансадимиз, 8-жилд. – Т.: Ўзбекистон, 2000.
  - И.А.Каримов. Ватан равнаки учун ҳар биримиз маъсулмиз, 9-жилд. – Т.: Ўзбекистон, 2001.
  - И.А.Каримов. Йоксак маънавият-енгилмас куч. Т.: “Маънавият”. – Т.: 2008. -176 б.
  - И.А.Каримов. Ўзбекистон мустакилликка эришиш остонасида. – Т.: “ўзбекистон”. 2011. -440 б.
  - И.А.Каримов. Она юртимиз баҳту икбали ва буюқ келажаги йўлида хизмат килиш – энг олий саодатдир. “ўзбекистон”, 2015. – 302 б.
- II. Норматив-хукукий хужжатлар
- Ўзбекистон Республикаси Конституцияси. – Т.: Ўзбекистон, 2014.
  - Ўзбекистон Республикаси Президентининг “Таълим – тарбия ва кадрлар тайёрлаш тизими” тубдан ислоҳ килиш, баркамол авлоди вояга етказиш тўрисида”ги 1997 йил 6 октябрдаги №1869-сонли Фармони.
  - Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг “Узлуксиз таълим тизими” учун давлат таълим стандартларини ишлаб чикиш ва жорий этиш тўрисида”ги 1998 йил 5 январдаги 5-сонли Карори.
  - Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг “Узлуксиз таълим тизими” дарсликлар ва ўқув алабиёғлари билан таъминлашни тacomиллаштириш тўрисида”ги 1998 йил 5 январдаги 4-сонли Карори.
  - Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг “Олий таълимнинг давлат таълим стандартларини тасдиқлаш тўрисида”ги 2001 йил 16 августдаги 343 -сонли Карори.
  - Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг “Олий ўқув юртлари талабаларига стипендиялар тўлаш тартиби ва мидорлари тўгрисида”ги 2001 йил 17 августдаги 344 -сонли Карори.

7. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг 2004 йил 1 мартағи “Нодавлат таълим муассасалари фаолиятини лицензилаш тартиби тўгрисида”ги Низомни тасдиқлаш тўгрисидалиги 100-сонли Карори.
8. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг “Олий таълим муассасасига педагогларни танлов асосида ишга кабул килиш тартиби тўгрисида”ги Низомни тасдиқлаш тўгрисидалиги 2006 йил 10 февралдаги 20-сонли Карори.
9. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг 2006 йил 16-февралдаги “Педагог кадрларни кайта тайёрлаш ва уларни малакасини ошириш тизими” янада тacomиллаштириш тўгрисида”ги 25-сонли Карори.
10. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг “Олий таълим муассасалари талабалари ўқишини кўчириш, кайта тиклаш ва ўқишидан чеплаштириш тартиби тўгрисида”ги Низом тасдиқлаш хусусидаги 2010 йил 18 июндаги 118-сонли Карори.
11. Ўзбекистон Республикаси Президентининг “Таълим муассасаларининг битирувчиларни тадбиркорлик фаолиятига жалб этиш борасидаги кўшимча чора-тадбирлар тўгрисида”ги 2010 йил 28 июндаги 4232-сонли Фармони.
12. Ўзбекистон Республикаси Президентининг “Олий таълим муассасаларининг моддий-техника базасини мустаҳкамлаш ва юкори малакали мутахассислар тайёрлаш сифатини тубдан яхшилаш чоратадбирлари тўгрисида”ги 2011 йил 20 майдаги 1533-сонли Карори.
13. Ўзбекистон Республикаси Президентининг “Олий малакали илмий ва илмий-педагог кадрлар тайёрлаш ва атtestациядан ўтказиш тизимини янада тacomиллаштириш тўгрисида”ги 2012 йил 24 июндаги 4456-сонли Фармони.
14. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг 2012 йил 26 сенябрдаги “Олий таълим муассасалари педагог кадрларини кайта тайёрлаш ва уларнинг малакасини ошириш тизимини янада тacomиллаштириш чора-тадбирлари тўгрисида”ги 278-сонли Карори.
15. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг “Ўриндошлик асосида хамда бир неча касбода ва лавозимда ишлаш тартиби тўгрисида”ги Низоми 2012 йил 18 октябрдаги 297-сонли Карори.
16. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг “Олий ўқув юртидан кейинни таълим хамда олий малакали илмий ва илмий педагогик кадрларни тайёрлаш атtestациядан ўтказиш тизимини тacomиллаштириш чора тадбирлари тўгрисида”ги 2012 йил 28 декабрдаги 365-сонли Карори.
17. Ўзбекистон Республика олий таълим муассасалари рейтнинни бахолаш дебардаги “Республика олий таълим муассасалари тизимини январдаги “Вазирлар Махкамасининг “Олий таълимнинг 2012 йил 29 тизимини жорий этиш тўгрисида”ги 371-сон Карори.
18. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг “Олий таълимнинг 2015 йил 10 январдаги “Вазирлар Махкамасининг “Олий таълимнинг 2015 йил 15

- стандартларини тасдиқлаш түгрисида” 2001 йил 16 авгуустдаги 343-сони  
каорига ўзгартариш ва кўшимчалар киритиш хакида”ги 3-сонли  
Карори.
19. Узбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг 2015 йил 2  
маргдаги “Магистратура түгрисида”ги Низомни тасдиқлаши  
түгрисидаги 36-сонли Карори.
20. Узбекистон Республикаси Президентининг 2015 йил 12 июндаги “Олий  
таълим муассасаларининг раҳбар ва педагог кадрларини кайта тайёрлаш  
ва малақасини ошириш тизимини янада тақомиллаштириш чора-  
тадбирлари түгрисида”ги 4732-сон Фармони.
21. Узбекистон Республикаси Вазирлар Махкамасининг 2015 йил 20  
авгуустдаги “Олий таълим муассасалари раҳбар ва педагог кадрларини  
кайта тайёрлаш ва малақасини ошириши ташкил этиш чора тадбирлари  
түгрисида”ги 242-сонли Карори.
- III. Махсус адабиётлар**
1. Азизходжаева Н.Н. Педагогик технологиялар ва педагогик маҳорат. – Т.:  
Молия, 2003. – 192 б.
  2. Арипов М. Интэрнет ва электрон почта асослари.- Т.; 2000. – 218 б.
  3. Исаимов А.А, Жаполов Ж.Ж, Сагтаров Т.К, Ибрағимходжаев И.И.  
Инглиз тили амалий курсидан ўқув-услубий мажмуя. Basic User/  
Breakthrough Level A1/-T.: 2011. – 182 б.
  4. Ишмуҳамедов Р., Абдуқодиров А., Пардаев А. Гальимда инновацион  
технологиялар (таълим муассасалари педагог-ўқитувчилари учун амалий  
тавсиялар). – Г.: “Истебъод” жамғармаси, 2008. – 180 б.
  5. Ишмуҳамедов Р., Абдуқодиров А., Пардаев А. Тарбияда инновацион  
технологиялар (таълим муассасалари педагог-ўқитувчилари учун амалий  
тавсиялар). – Т.: “Истебъод” жамғармаси, 2009. – 160 б.
  6. Сагтаров Э., Алимов Х. Бошкарув мулокоти. – Т.: “Академия”, 2003. –  
70 б.
  7. Кошгари Махмуд. Девону луготит турк и-ИИИ. Тошкент, 1960-1963.
  8. Содиков К. Туркӣ ёзма ёлгориклар тили: адабий тилнинг юзага келиши  
ва тикланishi. Тошкент, 2006.
  9. Худойберганова Да. Матнининг антропоцентrik талкини. – Тошкент: Фан,  
2013.
  10. Махмудов Н. “Тилнинг мукаммал тадқики йўлларини излаб...”// Ўзбек  
тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. -№ 5-Б. 3-16.
  11. Мусаев К. Таржима назарияси асослари. Дарслик. – Тошкент: Фан, 2005.  
– Б. 93.
  12. O’zbekiston Milliy Ensiklopediyasi. 5-jild. -Toshkent: O’zbekiston Milliy  
Ensiklopediyasi, 2003. –Б. 372-373.
  13. Ўзбек тилининг изохли луғати. II. Тошкент: Ўзбекистон миллий  
энциклопедияси, 2006. – Б. 521.

14. Махмудов Н., Худойберганова Да. Ўзбек тили ўхшатишларининг изоҳи  
луғати. –Тошкент: Маннавият, 2013. –Б. 5.
15. Миртоқиев М. Ўзбек тили семасиологияси. –Тошкент: Мумтоз сўз,  
2010. –Б.121.
16. Catlin R. Tucker. Blended learning. –Corwin, 2012.
17. Gary Motteram. Innovations in learning technologies for English languages  
teaching.–British Council, Brand and Design, 2013.
18. Jan Bell, Roger Gower. Expert Advanced with my Lab pack (Student’s  
Coursebook, CD, Resource book, Teachers book). –Pearson Longman, 2014.
19. Michael Simonson, Sharon E. Smaldino, Michael Albright, Susan Zwacek.  
Teaching and Learning at a Distance: Foundations of Distance Education. –  
Pearson; 5 edition. 2011.
20. Patrick J. Schloss, Kristina M. Cragg. Organization and Administration in  
Higher Education 1st Edition. – Routledge, 2012.
21. Stanley Kubrick. A narrative and stylistic analysis. –An imprint of  
Greenwood Publishing Group, Inc, 2001.
22. Stephen M. Alessi, Stanley R. Trollip. Multimedia for Learning: Methods and  
Development (3rd Edition). –Pearson, 2000.
- IV. Электрон таълим ресурслари**
1. Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрга маҳсус таълим вазирлиги:  
[www.edu.uz](http://www.edu.uz).
  2. Ўзбекистон Республикаси Алока, ахборотлаштириш ва телекоммуни-  
кация технологиялари давлат кўмитаси: [www.aci.uz](http://www.aci.uz).
  3. Компьютерлаштириш ва ахборот-коммуникация технологияларини  
риводлаштириш бўйича Мувофиқлаштирувчи  
[www.ictcouncil.gov.uz](http://www.ictcouncil.gov.uz).
  4. Тошкент ахборот технологиялариуниверситети: [www.tuit.uz](http://www.tuit.uz).
  5. Ўзбекистон Республикаси Президентининг Матбуот маркази сайти:  
[www.press-service.uz](http://www.press-service.uz).
  6. Ўзбекистон Республикаси давлат Ҳокимияти портали: [www.gov.uz](http://www.gov.uz).
  7. Ахборот-коммуникация технологиялари изоҳли lugati, 2004, UNDP DDI:
  8. Ўзбек интинерет ресурсларининг каталоги: [www.infocom.uz](http://www.infocom.uz)
  9. Infocom.uz элекtron журнали: <http://uz.m.wiki/Shartqshunoslik>
  10. <http://ziyoruz/uz/component>
  11. <http://kh-davron.uz/tag>
  12. <http://kh-davron.uz/ag>



**"КЕЛИШИЛГАН":**

Олий табдим таъзими лекагига ва разбадар  
калдрияни калта гарерланинга угуларнинг  
манакасини оширатни тапкыр ўзган  
Бош илмий-методик сарксан

Директор

“МАРДИНА МАСАДИЗИНА УЗБЕКИСТАН”  
201 — й.

M.Y.

Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети  
хуурхияти чегид бўлгандарин

Ректор

“МАРДИНА МАСАДИЗИНА УЗБЕКИСТАН”  
201 — й.

M.Y.

Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети  
хуурхияти чегид бўлгандарин

И.М.Ухтасинов

“МАРДИНА МАСАДИЗИНА УЗБЕКИСТАН”  
201 — й.

M.Y.

**"КЕЛИШИЛГАН":**

Олий ва ўрга макесу тавним вазирлиги  
Олий тавним муассасалари Бош  
бошкормаси

Бошкarma бошлиги

И.У.Мажиев

“МАРДИНА МАСАДИЗИНА УЗБЕКИСТАН”  
201 — й.

M.Y.

Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети  
хуурхияти чегид бўлгандарин

И.М.Ухтасинов

“МАРДИНА МАСАДИЗИНА УЗБЕКИСТАН”  
201 — й.

M.Y.